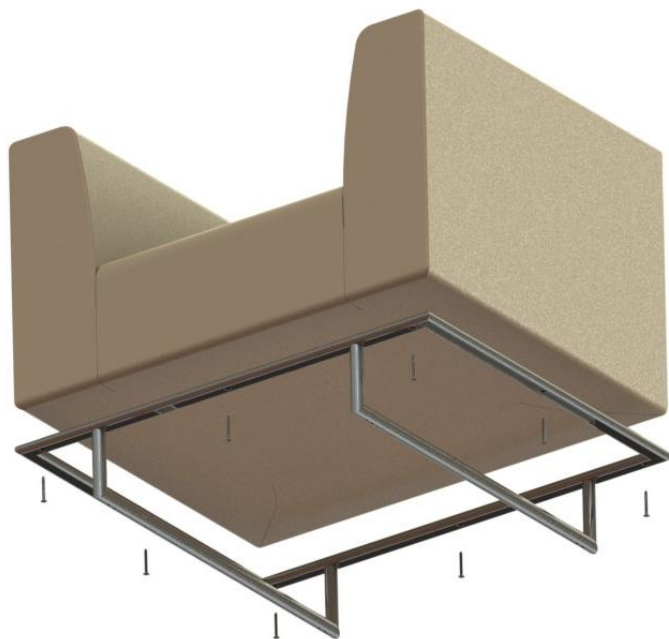




Montare le gambe nel telaio fissando le 4 viti M6 x 16



Montare il telaio sul corpo poltrona / divano fissando le 8 viti autofilettanti 6 x 50



Utilizzo

Saffron è un serie di poltrone e divani per contract e sale d'attesa. Questa poltrona deve essere utilizzata solo come previsto dalla destinazione d'uso nel rispetto delle normali precauzioni generali. In caso di utilizzo inappropriato (ad es. al posto di una scala, sedendosi sui braccioli o con carichi estremi unilaterali), sussiste il rischio di incidente.

Correct use

Saffron is a series of armchairs and sofas for contract and waiting rooms. This armchair may only be used for the purpose for which it is intended and with due care. Using it inappropriately (e.g. as a stepladder, sitting on the armrests or placing extreme weight on one side) could result in accidents.

Anwendung

Saffron ist eine Serie von Sessel und Sofas für Contract und Warteräume. Dieser Sessel darf nur bestimmungsgemäß unter Beachtung der allgemeinen Sorgfaltspflicht benutzt werden. Bei unsachgemäßen Gebrauch (z.B. als Aufstiegshilfe, Sitzen auf den Armlehnen, extremen einseitigen Belastungen) besteht Unfallgefahr.

Utilisation

Saffron est une série des fauteuils et canapés pour « contract » et salles d'attente. Ce fauteuil doit être utilisé seul comme prévu d'affectation d'usage respect les normales de précaution générales. En cas d'utilisation pas approprié (par exemple à la place de un escalier, s'assoiant sur les accoudoirs ou avec une charge extrême unilatéral), subsiste le risque d'incident.

Aplicación

Saffron es una colección de butacas para contract y salas de espera. Esta butaca tiene que ser utilizada solamente como previsto de la dedicación de uso respecto a las normas de precaución generales. En caso de utilizo inapropiado (por ejemplo sentandose en los brazos o con caricos extremo ecc.) hay probabilidad de roturas o de accidentes.

Gebruik

Saffron is een getal van fauteuils en banken voor het contract en wachtkamers. Deze zetel moet alleen worden gebruikt zoals bepaald door het beoogde gebruik in overeenstemming met de gebruikelijke algemene voorzorgsmaatregelen. Bij oneigenlijk gebruik (bijv. als klimhulpmiddel of bij zitten op de armleuningen of extreme belasting op onderdelen) bestaat gevaar voor ongelukken.

Parti in plastica

Per la pulizia, impiegare un detergente a base di sapone. Non utilizzare detergenti aggressivi.

Plastic parts

Soapy water is suitable for cleaning. Please do not use any aggressive cleaning materials.

Kunststoffteile

Zur Reinigung eignet sich eine Seifenlösung. Bitte keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden.

Parties en polypropylène

Le nettoyage de ces pièces s'effectue à l'aide d'une solution savonneuse. Ne pas utiliser de détergent chimique.

Piezas plásticas

Para la limpieza es apropiada una solución jabonosa. Le rogamos no utilizar productos agresivos de limpieza.

Kunststof delen

Voor het schoonmaken is een zeepsopje geschikt. A.u.b. geen agressieve schoonmaakmiddelen gebruiken.

Imbottitura

Eventuali macchie sul tessuto di rivestimento possono essere eliminate con detergenti delicati. Le imbottiture devono essere sostituite esclusivamente da personale specializzato.

Upholstery

In the case of light damage or soiling to the upholstery, please only use suitable delicate cleansing agents. The upholstery should only be changed by skilled persons.

Polster

Bei leichten Verschmutzungen den Bezugsstoff nur mit Feinwaschmittel reinigen. Die Polsterteile sollten nur durch Fachpersonal ausgetauscht werden.



Capitonnages

Les salissures légères peuvent être éliminées avec une lessive pour linge délicat ou la mousse de nettoyage spéciale proposée. Ne pas utiliser de détergent chimique.

Tapizado

Si existe una ligera suciedad, utilizar únicamente jabones neutros o la espuma de limpieza ofrecida. Las piezas del tapizado sólo deben ser reemplazadas por personal especializado.

Stoffering

Bij lichte bevulling van de bekledingsstoffen alleen met zacht wasmiddel reinigen of met het door aangeboden reinigingsschuim. De gestoffeerde delen mogen uitsluitend door geschoold personeel vervangen worden.

Pelle

La pelle è un prodotto naturale. Le imperfezioni presenti sulla pelle conferiscono al materiale il suo aspetto inconfondibile. In presenza di macchie eliminarle con un panno in lana morbida. In caso di sporco più ostinato, utilizzare esclusivamente prodotti per pelle tinta con coloranti anilini. **Non esporre la pelle ai raggi diretti del sole.**

Leather

Leather is a natural product. The natural markings of the animal skin gives the material its unmistakable texture. Rub off light soiling with a soft woollen cloth. Heavier soiling should only be treated with cleaners designed for anilinedyed leather. **Do not expose semi-aniline leather to direct sunshine.**

Leder

Leder ist ein Naturprodukt. Verwachsungen der Tierhaut geben dem Material die unverwechselbare Note. Leichte Verschmutzungen mit weichem Wollappen abreiben. Bei stärkerer Verschmutzung nur Pflegemittel für anilingefärbtes Leder verwenden. **Semi-Anilineder nicht der direkten Sonneneinstrahlung aussetzen.**

Cuir

Le cuir est un produit naturel. Les irrégularités de la peau donnent à cette matière son aspect unique. Frotter les salissures légères avec un chiffon de laine doux. Pour les salissures plus importantes, utiliser exclusivement un produit d'entretien pour cuir teinté à l'aniline. **Ne pas exposer le cuir semi-enduit traité aniline aux rayons directs du soleil.**

Cuero

El cuero es un producto natural. Las deformaciones naturales en la piel del animal le dan al material su nota inconfundible. Frote la suciedad ligera con un paño blando de lana. En caso de suciedad más intensa utilice únicamente productos detergentes especiales para cuero coloreado con anilina. **No exponga el cuero de semianilina a la radiación solar directa.**

Leer

Leer is een natuurproduct. Vergroeiingen van de dierenhuid geven het materiaal het onmiskenbare accent. Lichte vervuilingen met zachte wollen doek wegwrijven. Bij sterkere vervuiling uitsluitend verzorgingsmiddel voor met aniline gekleurd leer gebruiken. **Semi-anilineleer niet blootstellen aan directe bestraling door de zon.**

PRODOTTA DA /MADE BY / VON:

LUXY S.p.A.

Via Strada Provinciale Almisano 6

36045 Lonigo (VI)

Italy

luxy.com

luxy@luxy.com



COD. 3ISINOUT AGG. 05/10/09
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, USO E MANUTENZIONE
INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY, USE AND MAINTENANCE
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
INSTRUCCIONES DE USO
GEBRUIKSAANWIJZING

CHIC

